

# Krypta arcybiskupów warszawskich miejszem wiecznego spoczynku prymasa

Papież zwraca się do rodaków z prośbą o 30 dni żałoby

W niedzielę 31 maja 1981 r. w Warszawie odbyły się uroczystości pogrzebowe prymasa Polski księdza Stefana kardynała Wyszyńskiego, arcybiskupa metropolity gnieźnieńskiego i warszawskiego, przewodniczącego Konferencji Episkopatu, wielkiego patrioty Nieprzebrane rzesze wiernych, mieszkańców Warszawy i przybyłych z całego kraju, oddały hołd wybitnemu Polakowi i mężowi stanu, człowiekowi.

W o uroczystościach wzięła udział delegacja władz państwowych na najwyższym szczeblu na czele z przewodniczącym Rady Państwa Henrykiem Jabłońskim. Przybyły delegacje Stolicy Apostolskiej i inne zagraniczne delegacje państwowe. W ostatniej drodze towarzyszyli zmarłemu prymasowi polski leżni kardynałowie, arcybiskupi i biskupi Kościoła Rzymskokatolickiego oraz dostojnicy duchowni innych obrządków i wyznających z kraju i z zagranicy, członkowie korpusu dyplomatycznego, wysłannicy organizacji polonijnych.

Godzina 15.55. Do kościoła oo. Karmelitów przybywa delegacja władz państwowych z przewodniczącym Rady Państwa — Henrykiem Jabłońskim, członkiem Rady Państwa.

Na uroczystości przybyły także: delegacja Frontu Jedności Narodu z członkiem Rady Państwa, wiceprzewodniczącym Ogólnopolskiego Komitetu FJN — Janem Szepeńskim, prezesem NK ZSL — Stefanem Ignarem, przewodniczącym CK SD — Edwardem Kowalczykiem.

Na czele delegacji NSZZ „Solidarność” stoi Lech Wałęsa, zaś NSZZRI „Solidarność” — Jan Kulaj.

Rozpoczynają się uroczystości żałobne. Zebrani pogrążają się w zadumie. Rozbrzmiewają pieśni liturgiczne. Zbliża się moment wyniesienia trumny, którą biorą na ramiona alumni seminarium duchownego. Przy dźwiękach dzwonów kościelnych formuje się kondukt żałobny. Na jego czele, za krzyżem, idą delegacje z wieńcami, poczty sztandarowe, duchowieństwo z głównym celebransem uroczystości — kardynałem Agostino Casarolim.

Za trumną podąża rodzina Zmarłego, przedstawiciele instytutu prymasowskiego, delegacje oficjalne.

Przez Krakowskie Przedmieście, ulicą Królewską procesja żałobna zmierza na Plac Zwycięstwa. Wierni zgromadzeni wzdłuż trasy konduktu klękają, szepeją słowa modlitwy.

Procesja wkracza na Plac, gdzie na ostatnie chwile pożegnania z prymasem Polski przybyły setki tysięcy ludzi: przechodzi obok Grobu Nieznanego Żołnierza, kieruje się ku ołtarzowi polowemu.

Zwracając się do uczestników uroczystości, pogrzebowych kardynał A. Casaroli (Dokończenie na str. 2)

**Jerzy Turowicz**  
laureatem I Nagrody  
im. Bolesława Prusa



29 ub. m. w siedzibie SDP w Warszawie odbyło się spotkanie laureatów nagród za pracę dziennikarską i w tym najcenniejszego wyróżnienia — przyznawanej dorocznie Nagrody im. Bolesława Prusa.

Obecni byli — wicepremier Mieczysław Rakowski oraz kierownik Wydziału Pras, Radia i Telewizji KC PZPR Józef Klasa.

Na wniosek prezesa SDP Stefana Bratkowskiego, zebrani uczcili minutą ciszy śmierć Stefana kardynała Wyszyńskiego, jednego z największych Polaków, jacy żyli w naszych czasach. Rok 1980 — stwierdził prezes SDP — zasadniczo zmienił „personalną geografie” rozdziału nagród w naszym środowisku. Część obecnych nagród to niejako nagrody wyrównawcze dla ludzi, którzy powinni je otrzymać znacznie wcześniej. Ich uhonorowanie zgodne jest z oceną i odczuciami przytaczającej (Dokończenie na str. 2)

**S. Kania o prymasie**

## Odszedł rzecznik porozumienia Kościoła z socjalistycznym państwem

W zakładach mechanicznych „Ursus” odbyła się 29 i 30 maja konferencja sprawozdawczo-wyborcza fabrycznej organizacji PZPR. W jej obradach uczestniczyli I sekretarz KC PZPR Stanisław Kania.

Wśród 187 delegatów na konferencję, reprezentujących blisko 3 tys. członków i kandydatów PZPR, znajdował się robotnik — rdzeniarz z odlewni Zygmunt Wronski, członek Biura Politycznego KC PZPR. Obecny był I sekretarz Komitetu Warszawskiego PZPR Stanisław Kociolek.

W dyskusji zabrał głos I sekretarz KC PZPR Stanisław Kania, który obszernie omówił najważniejsze problemy pracy partyjnej przed I Zjazdem PZPR.

Nawiązując do śmierci prymasa Polski kardynała Stefana Wyszyńskiego podkreślił m. in., że jego wielkość polegała na tym, że potrafił trafnie odczytywać znaki idące-

go czasu. Był gotów stale poszukiwać obszarów etycznych dla zgody narodowej. Odszedł wybitny obywatel, człowiek, który był rzecznikiem porozumienia Kościoła z socjalistycznym państwem. Jestem przekonany — stwierdził Stanisław Kania — że polityka wyznaniowa naszego państwa i partii, której trwałość potwierdza codzienna praktyka, skłoni również następców wielkiego prymasa Stefana Wyszyńskiego, aby tę linię dialogu Kościoła z państwem kontynuować.

Obszerne fragmenty wystąpienia S. Kania podaje dzisiejsza „Gazeta Krakowska”. (PAP)

## ZE SWAJA

STAN zdrowia Papieża Jana Pawła II ulega stopniowej poprawie. Papieżowi potrzebny jest spokój i wypocinek w celu regeneracji sił.

ERICH Honecker zakończył wczoraj wizytę w Japonii w wyniku której zaciętno współpracę gospodarczą między Japonią a NRD.

XVIII Zjazd Mongolskiej Partii Ludowo-rewolucyjnej zakończył w ubiegłą sobotę obrady; sekretarzem generalnym KC wybrano ponownie J. Cedenbala.

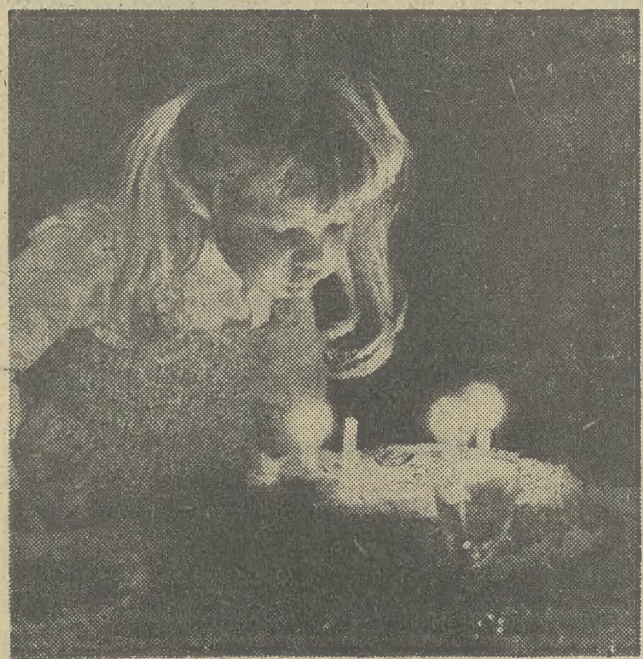
REBELIA w Bangladeszu poniosła fiasko, gen. Mansur i inni spiskowcy, którzy zamordowali prezydenta Ziaur Rahmana zostali aresztowani.

## BANK GŁÓWNIK SERC

Z wielką przyjemnością spełniamy życzenie naszej stałej Czytelniczki, b. nauczycielki (szkoda tylko, że zastrzegła sobie, ażeby nie ujawniać jej nazwiska), która z okazji Dnia Dziecka prosiła nas o wydrukowanie na łamach „Echa” krótkiej wypowiedzi o następującej treści:

„Jako emerytowana nauczycielka, pragnę — z okazji Dnia Dziecka — przekazać podziękowania młodzieży ze Szkoły Podstawowej nr 82 w Nowej Hucie za chętną, bezinteresowną pomoc dla mnie i równocześnie apeluję, aby wszystkie szkoły podejmowały podobne akcje na rzecz innych emerytów”.

Ufam, że słowa powyższe trafią na podatny grunt i że ich wcielenie w szkolnych środowiskach. (zh)



Dzieci — nasze pociechy. Pociechy na dni złe, i na dalsze lata. I radość nasza wielka. I nadzieja, że ich dorosłe życie — lepsze będzie, łatwiejsze, że zrealizują nasze, nie zrealizowane życiowe plany i ambicje.

Dzieci — nasz trud i obowiązki. Wspaniały — choć wielki. Ich bez troska w czasach naszej troski, ich uśmiech i radość — czyż to z czymkolwiek porównywalne? Ale nie tylko uśmiech i miłość dzieciom trzeba. Trzeba im teraz więcej rzetelnej troski. Trzeba wielkiej dbałości, by wyniosły spod naszej opieki — mądre główki...

Dzieci! Zyczymy, by udało się Wam przeżyć w dorosłe życie wspaniałe wyobrażenia dzieciństwa o świecie i ludziach. Bądźcie Zdrowe! Bądźcie Szczęśliwe! Bądźcie Matki!

Cena 1 zł

# echo KRAKOWA

ROK XXXV PISMO POPÓLUDNIOWE Nr 106 (10941)  
ODZNACZONE ZŁOTĄ ODZNAKĄ M. KRAKOWA

Kraków, poniedziałek 1 czerwca 1981 r.

XXI Ogólnopolski, XVIII Międzynarodowy

## Od dzisiaj w kinie „Kijów” Festiwal Filmów Krótkometrażowych

Tradycyjne Festiwale Filmów Krótkometrażowych — opóźnione z powodu żałoby zainaugurowano oficjalnie dzisiaj rano w kinie „Kijów”. I cały dzisiejszy dzień trwać będzie projekcje konkursowe filmów polskich, tak też będzie w dniu jutrzejszym. Jutro wieczorem nastąpi wręczenie nagród laureatom Konkursu Ogólnopolskiego i inauguracja Międzynarodowego Festiwalu Filmów, który trwać będzie do 6 czerwca.

Tegoroczny festiwal stworzył dla polskiego filmu krótkiego nową szansę. Pokazane będą nań dopuszczone do konkursu nie tylko obrazy z tego roku, ale także te pozycje, które z różnych względów nie były poprzednio dopuszczone do konkursu ani do rozpowszechniania, tzw. filmy „półkowe”. Do tegorocznego festiwalu dopuszczono 70 filmów. Oceniać je będzie jury pod przewodnictwem Jerzego Toeplitza.

Czy i w jaki sposób polski film dokumentalny towarzyszył naszej rzeczywistości w czasie błędów polityki kulturalnej? Odpowiedź da zapewne dzisiejszy pokaz zestawu 20 filmów zatytułowany „Robotnicy w polskim filmie dokumentalnym”, autorstwa naszych najwybitniejszych dokumentalistów m. in. Kleśińskiego, Zygałdy, Kamińskiej, Kosińskiego. Kino „Kultura” dwie części: o godz. 14 i 18. Bilety w kasie kina GDK.

Także w KDK proponowany będzie we wtorek zestaw kronik filmowych Heleny Le-mańskiej i Tadeusza Jaworskiego a w kinie „Wanda” — jutro o 12.00 „Polski film dokumentalny do roku 1939”. (bn)

**Prof. J. Gierowski**  
rektorem U!



Z 14 kandydatów 91-osobowe kolegium elektorskie wybrało 29 maja nowego rektora-elektora najstarszej polskiej szkoły wyższej — Uniwersytetu Jagiellońskiego. Został nim prof. dr hab. Józef Gierowski, kierownik zakładu historii powszechnej nowożytnej Instytutu Historii UJ, przewodniczący Rady Naukowej tego Instytutu.

Z dyskusji przed Wojewódzką Konferencją Partyjną

## Ustalić politykę wobec budownictwa i handlu

W SIEDZIBIE „NAFTOBUDOWY” spotkali się w ub. piątek delegaci środowiska pracowników budownictwa i biur projektowych tej branży na Krakowską Konferencję Sprawozdawczo-Wyborczą PZPR. Obecni byli również obdarzeni mandatami na tę Konferencję: prezydent m. Krakowa — J. GAJEWICZ i kier. Wydz. Pracy Ideowo-Wychowawczej KK PZPR — J. CZEPIEL. Przewodniczył J. JARZYŃKA (Biuro Proj. Dróg i Mostów).

W swym szczególnie gorącym, zaangażowanym wystąpieniu J. DACEWICZ (Krak. Przedz. Gosp. Maszynami Budowlanymi) zaprzęstował przeciwko deklaracji Katowickiego Forum Partyjnego stwierdzając, że przypisuje ona oportunizm, czy nawet rewizjonizm organizacjom partyjnym o wartościowych dla odnowy socjalistycznej inicjatywach; stanowi próbę rozbijania jedności szeregow partyjnych. Wystąpienie J. Dacewicza spotkało się z pełną aprobatą zebranych.

Przedstawiając problemy, które powinny stać na Krakowskiej Konferencji Partyjnej i znaleźć odzwierciedlenie w jej uchwałach J. Dacewicz przedstawił fatalne skutki niefortunnego podziału administracyjnego kraju i w związku z tym takiego dysponowania potencja-

tem budowlanym, które przynosi olbrzymie ekonomiczne straty, drogo kosztuje naszą gospodarkę narodową.

Wśród tych, którzy wysuwali również problemy, jakimi powinna zająć się Krakowska Konferencja oraz jakie winny odbić się w jej uchwałach, był ST. WOLNICKI (Zakłady Eksploatacji Kruszywa): W czasie obrad i w uchwałach konieczne jest zajęcie stanowiska w sprawach budownictwa mieszkaniowego. Oczekiwanie na mieszkanie, wydłużające się teraz w naszym mieście do 15 lat jest osobistą tragedią tysięcy rodzin. Partia nie może być na to obojętna.

S. Wolnicki powiedział, iż w 1982 r. mogą stanąć krakowskie budowy z braku podstawowego dla produkcji elementów budowlanych surowca, tj. kruszywa.

R. MAZURCZYK (Krak. Przedz. Budowlane): Wśród wniosków na Krakowską Konferencję wysuwać trzeba wglądowe, a do nich zaliczam sprawy wody i ciepła dla Krakowa, kompleksowości wykorzystania osiedli, a więc ze wszystkimi towarzyszącymi inwestycjami, jakoś mieszkan, gdyż dotychczasowa jest tak zrażająca, że aż ustydy o tym mówić. Krakowska Konferencja Partyjna powinna zawrzeć w swych uchwałach najważniejsze dla programu budowlanego pro-

blemy. Zjazd Partii powinien ustalić ogólnopolską politykę inwestycyjną, na co czekają i budowlani i społeczeństwo.

A. KUBACKI (Krak. Przedz. Robot. Inżynierskich-II): Od samego początku Kraków jest dzieckiem niechcianym, odpychanym przez prominentów władzy od 1945 r. Ślad dużo u nas zaniedbań, kłopotów. Działal — i jeszcze działa — system nakazowy. Potencjał budowlany Krakowa pracuje wszędzie w kraju, tylko nie w Krakowie. Krakowscy budowlani wznosili Hutę „Katowice”, wznoszą Hutę w Ostrowcu Świętokrzyskim, a nie starczą nam sił na życiowe dla Krakowa roboty, na modernizację HIL. (bp)

**S**WOJ UDZIAŁ w toczącej się dyskusji partyjnej pragnie wnieść także środowisko krakowskiego handlu. Zaznacza się to dobitnie na spotkaniu aktywistów organizacji (Dokończenie na str. 2)

**I**utro pogoda w rejonie Krakowa kształtować się będzie na skrajnie wyżu. Zachmurzenie umiarkowane, okresami wzrastające do dużego. Wiatr z kier. zmiennej z prędkością pld. wach. prędkość 3-6 m/sek. Temp. maks. dniem 22-25, min. nocą 15-12 st. C. (w)

## S. Kania i W. Jaruzelski przyjęli W. Kulikowa

30 maja I sekretarz KC PZPR Stanisław Kania i prezes Rady Ministrów, minister obrony narodowej gen. armii Wojciech Jaruzelski przyjęli przebywającego w Polsce na czelności dowódcę Zjednoczonych Sił Zbrojnych Państw-Stron Układu Warszawskiego, marszałka Związku Radzieckiego Wiktora Kulikowa.

Podczas spotkania, które odbyło się w przyjaźnielijskiej atmosferze podkreślono znaczenie wspólnej służby w obronie pokoju i socjalizmu pełnionej przez Ludowe Wojsko Polskie wraz z Armią Radziecką i innymi armiami Układu Warszawskiego.

(PAP)

## W Śródmieściu - Dzielnicowe Forum Partyjne

# Na początek handel

Telefon 184-89 czeka od 8 do 14

Obok spraw najważniejszych, fundamentalnych, są i te które z pozoru wydają się jakby mniej istotne, niemal drobne, ale przecież ich suma składa się na jakość życia w Krakowie i w Śródmieściu. Śródmiejska Organizacja Partyjna realizując natychmiast jeden z wniosków niedawnej V Programowo-Wyborczej Konferencji PZPR Kraków-Śródmieście od jutra uruchamia Dzielnicowe Forum Partyjne, które ma stworzyć w okresie aktywnego życia partyjnego wspólną płaszczyznę wymiany myśli i poglądów oraz dać możliwość dyskusji i wypowiedzi każdemu komu leży na sercu sprawa co-

dziennie Śródmieścia, bez względu na przynależność partyjną, przekonania polityczne i światopogląd. Forum odbywać się będzie co wtorek w sposób następujący w godzinach od 8 do 14-ej czynny będzie telefon 184-89 pod którym będą przyjmowane propozycje, wnioski, uwagi i zapytania. Od godz. 16 do 18 w sali nr 7 budynku Komitetu Dzielnicowego PZPR przy ul. Grunwaldzkiej 8 dyżur pełnić będą i podejmą dyskusję ze wszystkimi, którzy oświadczyli o zamiarze wzięcia udziału w Forum, sekretarze i instruktorzy KD PZPR, delegaci na Krakowską Konferencję Sprawozdawczo-Wyborczą i IX Nadzwyczajny Zjazd PZPR, radni MRN i DRN Śródmieścia, fachowcy i przedstawiciele władz zajmujących się poddaną pod dyskusję tematyką. Po godz. 18-ej formułowane będą wnioski i myśli, które skierowane zostaną do kompetentnych decydentów i upowszechniane przez środki masowego przekazu. Poniżej podajemy tematykę i terminy poszczególnych spotkań

- 2.06. — handel w Śródmieściu
- 9.06. — ład, porządek i bezpieczeństwo publiczne
- 16.06. — gospodarka lokalna w dzielnicy — pustostany
- 23.06. — funkcjonowanie administracji w Śródmieściu
- 30.06. — komunikacja miejska
- 7.07. — przed IX Nadzwyczajnym Zjazdem PZPR. (jb)

## T. Janowski rektorem AR

30 maja wybrano nowego rektora Akademii Rolniczej. Spośród 17 kandydatów najwięcej głosów otrzymał prof. dr hab. Tomasz Janowski, z Instytutu Stosowanej Fizjologii Zwierząt AR.

## Z sali koncertowej

# Brahms - i młodzi wykonawcy

Dawniej mawiano się, iż Brahms — to „trudna” muzyka symfoniczna... Jakże daleko odeszliśmy od takich poglądów. Dziś potężnych dzieł Brahmsa słucha się, jako muzyki łatwej i równowagi — w melodyce, harmoniach i strukturach architek-

## Z KRAJU

W SZCZECINIE, Włocławku i Olsztynie odbyły się wojewódzkie konferencje sprawozdawcze — wyborcze PZPR; na szczecińskiej konferencji delegatem na Zjazd wybrano m. in. K. Barcińskiego.

SĄD NAJWYŻSZY postanowił przekazać sprawę kiero-wnictwa Konfederacji Polskiej Niepodległej do rozpoznania Sądom Wojewódzkim w Warszawie.

DECYZJĄ Sądu Koleżeńskiego Oddziału Warszawskiego SDP uznano red. Tadeusza Samitowskiego winnym naruszenia zasad Kodeksu Dziennikarskiego w reportażach przedstawiających konflikty w Radomiu i

Olsztynie i usunęło go ze Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich.

29 MAJA w wieku 67 lat zmarł w Warszawie znany satyryk Janusz Minkiewicz. GŁÓWNA NAGRODĘ na XXII Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych we Wrocławiu przyznano Jerzemu Stanisławowi Sito za dramat pt. „Polonez”.

Z DNIEM 10 czerwca br. wznowiona zostanie sprzeczka ekspresowa „fiatów 126p” (okolo 10 tys. sztuk); do obowiązującej aktualnej ceny detalicznej dopłata ekspresowa wynosi 50 tys. zł.

W NAJBLIŻSZYCH dniach minister spraw zagranicznych PRL Józef Czyrek złoży wizytę w Rumunii.

30. ROCZNICE — urodzin obchodził znany piosenkarz Mieczysław Fogg.

# Doktorat honoris causa AGH dla prof. Tadeusza Kochmańskiego

W ub. sobotę podczas uroczystego posiedzenia Senatu Akademii Górniczo-Hutniczej prof. dr hab. inż. Tadeusz Kochmański otrzymał w uznaniu osiągnięć naukowych w dziedzinie geodezji i ochrony terenów górniczych zaszczytny tytuł doktora honoris causa tej uczelni.

Prof. Tadeusz Kochmański jest absolwentem Akademii Górniczej z 1931 roku i emerytowanym profesorem AGH. Był założycielem i pierwszym kierownikiem katedry geodezji i miernictwa górniczego, a później współzałożycielem i dziekanem Wydziału Geodezji Górniczej a w latach 1961—63 rektorem AGH. Następnie w latach 1964—71 kierował katedrą geodezji i ochrony powierzchni w Politechnice Śląskiej.

Wprowadził do polskiej geodezji nowoczesne metody statystyki matematycznej, które wraz z lekarzami z powodzeniem zastosował również przy dawkowaniu antybiotyków. Jest też inicjatorem prac nad „bezpiecznymi” spadochronami do wyciągów kopalnianych i współautorem badań i prac konstrukcyjnych nad raketami przeznaczonymi

do penetracji atmosfery pod względem stanu sanitarnego i zachodzących w niej zjawisk meteorologicznych.

Prof. Tadeusz Kochmański stawiany jest obok prof. Jerzego Litwiniszyna i niezgajny już prof. Witolda Budryka w gronie trzech największych polskich autoritetów z dziedziny geodezji. Jest kawalerem Orderu Sztandaru Pracy I klasy i „Zasłużonym Górnikiem PRL”.

(jb)

## Jerzy Turowicz laureatem I nagrody im. Bolesława Prusa

(Dokończenie ze str. 1)

części środowiska dziennikarskiego.

Pierwszą Nagrodę im. Bolesława Prusa za rok 1980 przyznano red. JERZEMU TUROWICZOWI, naczelnemu redaktorowi „Tygodnika Powszechnego” — pisma, które, jak stwierdzono w uzasadnieniu, odegrało ogromną rolę w procesie przemian polskiego katolicyzmu, starało się budować pomosty społecznego porozumienia.

Klub redakcyjny SDP przyznał nagrodę zespołową dla kolegium redakcyjnego „Polityki”. Nagrody indywidualne tego klubu otrzymali: Stefan Ciepiły i Halina Kleszcz z „Gazety Krakowskiej”. Zespół depeszowy „Gazety Krakowskiej” zdobył I nagrodę klubu dziennikarzy depeszowych.

W imieniu laureatów podziękował za wyróżnienie red. Jerzy Turowicz. Będzie wyrazicielem wszystkich nagrodzonych — stwierdził — jeśli powiem o naszej radości i satysfakcji z powodu nagród przyznanych przez tak kompetentne środowisko. Tegoroczne — powiedział — są tym cenniejsze, że przyznane przez odnowione Stowarzyszenie Dziennikarzy Polskich, któremu przewodniczy Stefan Bratkowski. Przyznana mi nagroda obciąża mnie odpowiedzialnością nie tylko dla mnie osobiście, ale dla całego zespołu. Nagrody są także zachętą do pracy, która dziś, w 1981 r. jest tak ważna jak nigdy dotąd.

„Echo Krakowa” serdecznie gratuluje laureatom.

W dniu 25 maja 1981 r. zmarł

## mgr inż. Edward Barszcz

długoletni, zasłużony pracownik budownictwa, Budowniczy Huty im. Lenina i wielu innych obiektów przemysłowych, były Naczelny Dyrektor Zjednoczenia Budownictwa Przemysłowego „Budostal” i Minister Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych.

W latach 1978—1980 był Prezydentem Miasta Krakowa. Niech spoczywa w spokoju!

PREZYDIUM RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA

Ś. + p.

## Anna z Drausów Jaroszowa

nasza najukochańsza Żona, Matka i Babcia, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona św. sakramentami, zmarła w Krakowie dnia 27 maja 1981 r. w wieku 63 lat.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie przy zwłokach w kaplicy na ementarzu Rakowickim we wtorek 2 czerwca, o godz. 13.30, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrzebeni w głębokiej żałobie i smutku

MAŁŻ. CÓRKI, SYNOWIE, SYNOWE, ZIEĆ, WNUCZKI I RODZINA

# Gleba - pożywienie - zdrowie

Gleba jest podstawą i pierwszym ogniwem łańcucha pokarmowego, od którego zależy nasze życie i zdrowie. Zatrucie gleb, będące ubocznym efektem uprzemysłowienia i chemizacji, przy równoczesnym zubożeniu ich w mikroelementy, decydujące o prawidłowym funkcjonowaniu żywych organizmów stało się przyczyną gwałtownego rozwoju tzw. chorób cywilizacyjnych, do których oprócz zawałów serca i nowotworów zalicza się obecnie także schorzenia psychiczne.

## Premier W. Jaruzelski przyjął J. Jaskiernię

29 ub. m. prezes Rady Ministrów gen. armii Wojciech Jaruzelski przyjął przewodniczącego Zarządu Głównego Związku Socjalistycznej Młodzieży Polskiej dr Jerzego Jaskiernię. Poruszone problemy dotyczące życia młodzieży w aspekcie działania ZSMP oraz możliwości i potrzeb kraju. Szczególnie cenne w tym względzie mogą być inicjatywy młodzieży w sferze rozwiązywania najtrudniejszych problemów społecznych i ekonomicznych kraju, zwłaszcza na rzecz gospodarki żywnościowej.

W związku z inicjatywą wysuniętą przez III Nadzwyczajny Zjazd ZSMP omówiono zamierzenia dotyczące powołania Komitetu Rady Ministrów ds. Młodzieży. (PAP).

Jak stwierdził prof. dr Julian Aleksandrowicz, przemawiając na sympozjum naukowym pt. „Gleba — pożywienie — zdrowie”, zorganizowanym w krakowskiej siedzibie PAN: „Choroby cywilizacyjne w swej istocie są wyrazem patologicznych procesów adaptacji do nieustannie zmieniającego się środowiska. Naszym obowiązkiem jest więc poszukiwanie dróg pozwalających na opanowanie sytuacji zagrażającej zdrowiu społeczeństwa. Tymczasem w naszym kraju nie istnieje profilaktyka chorób cywilizacyjnych, mówiąc najprościej — nie ma po prostu koncepcji zdrowia”.

W tej koncepcji zdrowia pierwsze miejsce powinna zająć troska o zdrową glebę i zdrową wodę, o nasycenie ich składnikami zwiększającymi odporność naszych organizmów. Wśród tych składników główną rolę odgrywa magnez. Paradoksalnym jest fakt, że znaczna część naszego kraju leży na podłożu dolomitowym, więc w magnez jesteśmy zasobni. Tymczasem wierzchnie warstwy gleby, te które są „fabryką żywności”, są go prawie całkowicie pozbawione.

Doceniając ogromną wagę gleby w środowisku życiowym człowieka, naukowcy uczestniczący w sympozjum uznali za konieczność opracowanie interdyscyplinarnego raportu, który zawierałby aktualne dane o sytuacji endoekologicznej i wskazywał kierunek działań zmierzających do ochrony zdrowia społeczeństwa. (hs)

# Krytyka działalności Katowickiego Forum Partyjnego

Z krytyką spotkała się w kraju działalność Katowickiego Forum Partyjnego, któremu jak podała „Gazeta Krakowska” przewodniczy członek Biura Politycznego KC PZPR — Gerard Gąbryś, oraz treść przez nie ogłoszonych i kolportowanych materiałów. Ocena się je z reguły jako próby rozbicia partii i zniweczenia procesu socjalistycznej odnowy, a także opowiedzenie się za konfrontacją. Swoje stanowisko różne organizacje partyjne i środowiska zawierają w listach kierowanych do KC PZPR oraz w podejmowanych uchwałach, w których zdecydowanie potępiają działalność Katowickiego Forum.

Tymczasem Egzekutywa KAW PZPR w Katowicach, wskazując, że Katowickie Forum Partyjne działa na zasadach klubu dyskusyjnego, oświadczyła, iż „nie uitożsamia się do końca z wszystkimi poglądami wyrażanymi przez członków Forum w formie różnych rezolucji”.

„Trybuna Robotnicza” z 29 ub. m. drukując rezolucję Katowickiego Forum Partyjnego jednocześnie przedstawiła stanowisko swego kolegium

redakcyjnego. Egzekutywa POP i zarządu koła SDP podając do publicznej wiadomości, że stanowczo nie zgadza się z ocenami i wnioskami przedstawionymi w dokumentach Forum.

Na nadzwyczajnym zebraniu Podstawowej Organizacji Partyjnej przy „Trybunie Ludu” podjęta została rezolucja, w której stwierdza się m. in.:

„Organizacja POP „Trybuna Ludu” jest zdania, iż ramy dyskusji partyjnej przed IX Nadzwyczajnym Zjazdem PZPR są bardzo szerokie i redakcja stara się na łamach organu KC prezentować wszystkie mieszczące się w tych ramach poglądy. Uważamy, że w ramach tej dyskusji nie mieszczą się jednak poglądy zaprezentowane w dokumentach Katowickiego Forum Partyjnego, że chodzi tu o coś więcej niż zaprezentowanie stanowiska jakiegos klubu dyskusyjnego, chodzą o sformułowanie zdecydowanie antypartyjnej platformy polityczno-ideologicznej”.

Członkowie POP PZPR przy KAW w Katowicach uznali poglądy i oceny Katowickiego Forum „za przejaw swistowego rodzaju dywersji

i awanturnictwa politycznego, zmierzającego w swej koncepcji do rozbicia partii poprzez próbę montowania frakcji, do ubezwłasnowolnienia władz partii i pozbawienia partii szansy odzyskania zaufania społecznego, do kompromitowania socjalizmu, idei internacjonalizmu i wynikających z niej sojuszy”.

W uchwale POP PZPR w Polskiej Agencji Prasowej stwierdza się, że dokumenty Katowickiego Forum Partyjnego stanowią w istocie zbudowane na podstawie zafałszowanego obrazu sytuacji w partii i w kraju polityczne uzasadnienie potrzeb konfrontacji i zawrócenia naszego kraju z drogi poświęconych porozumieniom społecznym.

Obradując w Warszawie przedjazdowa konferencja środowiskowa wydawców i księgarzy dzielnicy Śródmieście dając wyraz w podjętej uchwale swemu sprzeciwowi wobec działań Katowickiego Forum stwierdza m. in.: „Deklaracje oraz rezolucje tego Forum uznajemy za wyjątkowo szkodliwe politycznie. Zawarte w nich oceny są wysoce tendencyjne, a w części także — prowokacyjne”.

(PAP)

## Jedność i współpraca — sprawy najważniejsze

Tylko konsekwentnym działaniem na rzecz umacniania i pogłębiania procesu demokratyzacji, samorządności i praworządności. Komitet Dzielnicowy może uwzględnić siebie i partię w ogóle. Świadomość tego musi być myślą przewodnią pracy KD na dziś i na jutro — czytamy w programie działania Komitetu Dzielnicowego PZPR Kraków-Podgórze, przedłożonym do akceptacji członkom Plenum i ich zastępcom, na odbywającym się w piątek, 29 maja, posiedzeniu plenarnym KD PZPR Podgórze.

Otrzymał wcześniej materiał, a więc stworzenie możliwości wnikliwego i rzetelnego zapoznania się z poszczególnymi tezami zawartymi w programie sprawiło, że dyskusja dotyczyła spraw naprawdę ważnych, a uchwała w sprawie przyjęcia programu sprzyjała do końca omawiane zagadnienia.

Sprawy wzajemnych kontaktów instancji partyjnej z poszczególnymi członkami partii i organizowania jej pracy w oparciu o potrzeby, postulaty i wnioski własne szeregowych członków uznano Plenum za najważniejsze.

Głównym tematem posiedzenia było przyjęcie programu działania KD oraz praca dzielnicowej organizacji partyjnej przed IX Zjazdem PZPR. Ale pojawienie się deklaracji Katolickiego Forum Partyjnego, deklaracji, która poruszyła sumienia wielu ludzi, sprawiło wywołanie się żywej dyskusji na ten temat i podjęcie uchwały przyjęcia jednomyślnie przez uczestników Plenum.

Oto fragment uchwały (...). Powołanie powyższego dokumentu jest obliczone na zachowanie wiarygodności woli partii dla dokonania toczących się w niej przemian i odnowy życia politycznego w kraju. Dokument ten, wrogi interesom Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej świadczy o istnieniu sił zachowawczych, skostniałych umysłowo, gotowych działać wbrew interesom narodowym.

### Co nam zagraża?

Akademia Medyczna i Polski Klub Ekologiczny organizują jutro, we wtorek o godz. 17 w auli AM (ul. św. Anny 12, I p.) otwarte forum dyskusyjne na temat ekologicznego zagrożenia zdrowia mieszkańców Krakowa. W części informacyjnej — krótkie wystąpienia naukowców, potem dyskusja, do której organizatorzy zapraszają wszystkich zainteresowanych.

### W sobotę — w TV

## Kafle a sprawa polska

Miałoby być w sobotę krytyk, a był. Tytuł wzmianki, zamiast filmu — reportaż telewizyjny Janusza Zielenackiego z OTV w Krakowie pod niewinnym tytułem: „Cztery kawy i pięć piąt” nadany w cyklu „Z bliska i z daleka”.

Było wszystko, co winno znaleźć się w klasycznym kryminale: błąd, zło, zbrodnia, w lipcu 1981 roku kawiarniowy piec, który z odnawianych kamieni, nieznana droga ich wywozu z Krakowa do Warszawy, bezskuteczna walka samotnego właściciela o ich odzyskanie; galeria ta emulacyjnych postaci — warszawski szef i jego żona, facet w czarnym garniturze wręczający białą kopertę z „dolar” oraz znane nam postaci z Krakowa udzielające wymagalnych lub mało przekonujących odpowiedzi. Świadkiem koronnym publicznie oskarżenia był krakowski kierowca, który z tym tajemnym towarem przebył dawną trasę: przez wille „szefa”, magazyny Rady Ministrów, eskortowany przez czarną wołkę. A dla kontrastu — zrujnowane wnętrza starych krakowskich kamienic. Pełny kryminał...

I rzeczywiście. Bo nie tyle ważny jest sam ładunek kawy z kilkunastu pieców, ile fakt ograbienia z nich krakowskich kamienic, pseudoformalnego przekazywania ich do Warszawy, postawy moralnej stołecznych dygnitarzy, których nie interesuje, jakim społecznym kosztem urządzają swe wille i normalne sprawianie zwykłego człowieka, który chciał odzyskać swoje.

Łosy zwiłki (chociaż zabitych kawy) ukazały fragment

ciem zachowania posiadanego zakresu władzy. (...) Potępiając deklarację Katolickiego Forum Partyjnego odcinamy się od wszystkich autorów deklaracji i uznajemy dokumenty Forum za żamach na jedność Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej.”

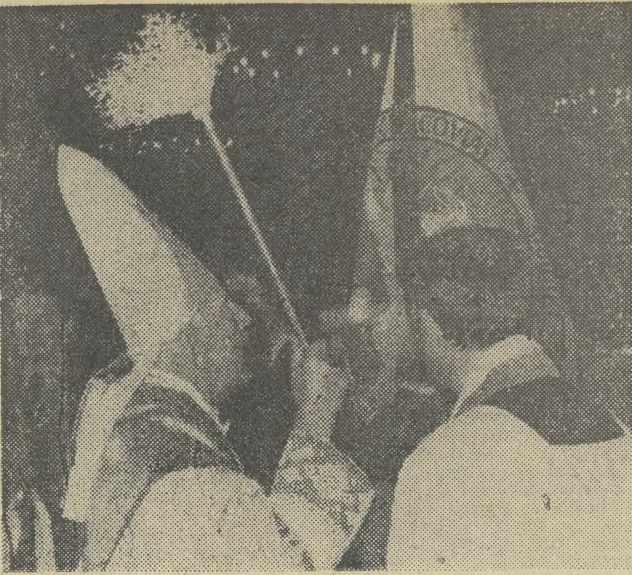
W posiedzeniu uczestniczył I sekretarz KK PZPR — Krystyn Dąbrowa. (bog)

## W Teatrze im. J. Słowackiego

4 CZERWCA w Teatrze im. J. Słowackiego odbędzie się premiera „Poloneza” J. S. Sity (reż. Jerzy Krasowski, scenografia Grażyna Zubrowska). Na scenie ożyją bohaterowie historycznego dramatu: caryca Katarzyna, jej kochanek, przebiegły dworak i polityk Płaton Zubow, wszechwładny ambasador rosyjski przy królu i Rzeczypospolitej Jakub Sievers, szantażowany przez własnych poddanych i obcych dyplomatów król Stanisław August Poniatowski, piękne damy uprawiające politykę dla próżności i zysku, przywódcy Targowicy, sprzedawcy posłowie. J. S. Sito wprowadza widzów w tajemnice gry dyplomatycznej europejskich dworów i rodzimych waśni politycznych, prowadzących do unicestwienia Polski.

12 I 13 CZERWCA wystąpi w Krakowie na scenie Teatru im. J. Słowackiego Teatr Nowy z Łodzi ze spektaklem „Uciechy staropolskie” w opracowaniu dramaturgicznym i reżyserii Kazimierza Dejmkę. Spektakl złożony został z ośmiu krótkich komedijek oraz dawnych polskich piosenek, tańców i muzyki. Wesole, barwne, rozśpiewane i roztańczone widowisko bawi widzów ukazując wady Polaków, które jak się okazało przetrwały wieki.

Zamówienia na bilety zbiorowe przyjmują Organizacja Widowni Teatru Słowackiego, telefon 240-22. Kasa Teatru będzie sprzedawać karnety na trzy spektakle: „Uciechy staropolskie” (14 czerwca), „Polonez” J. S. Sito (16 czerwca), „Bunt naszego Boga” (17 czerwca).



## Sztandary krakowskich drukarzy

W niedzielę w Katedrze Wawelskiej, z okazji Dnia Drukarza odbyła się uroczysta msza święta celebrowana przez ks. infułata Stanisława Czartoryskiego w intencji krakowskich drukarzy zrzeszonych w NSZZ „Solidarność”. W czasie mszy poświęcone zostały sztandary Drukarzów Narodowej, Wydawniczej i Kolejowej oraz krzyże, które przyniesli pracownicy wszystkich krakowskich drukarni. Na uroczystości przybyli goście: jastrzebskich kopalni, którzy przywieźli ze sobą pierwszy poświęcony sztandar „Solidarności”. Do zebranych kazanie wygłosił ks. kanonik A. Bardecki który mówił o Krakowie — kolebce polskiego druku i anonimowej, niesłyszanej ważnej dla społeczeństwa pracy drukarzy.

Drukarze krakowscy wystosowali list do Ojca Świętego prosząc by wyraził zgodę aby patronem drukarzy został błogosławiony o. Maksymilian Kolbe, który także trudnił się drukiem w Polsce i krajach Dalekiego Wschodu. (j.r.)

Fot. Jadwiga Rubiś

## O bezpłatnym urlopie decyduje zakład pracy

O publikowana w ubiegłym tygodniu w „Echu” informacja o możliwości wyjazdów zarobkowych, pracowników wywołała wielkie zainteresowanie. Postanowiliśmy dowiedzieć się o tej decyzji czegoś bliższego.

W Ministerstwie Pracy, Plac i Spraw Socjalnych informacja udzieliła nam p. Czesława Grześkiewicz: „12 maja br. nasz minister przekazał pismo uchy-

lające poprzednie zarządzenia (z 1974 i 1979 r.) w sprawie udzielania bezpłatnych urlopów pracownikom. Wg dotychczasowych zasad urlopu bezpłatnego do 1 miesiąca mógł udzielić dyrektor zakładu, dłuższy niż miesięczny urlop podlegał już jednostkom nadrzędnym (zjednostkoniom i ministerstwu).

Obecnie urlopu bezpłatnego udzielać mogą dyrektorzy zakładów pracy, nie jest zastrzeżony termin jednego miesiąca. Zakład pracy może więc udzielić urlopu nawet długoterminowego oczywiście przestrzegając przepisów art. 174 kodeksu pracy (m. in. jeśli urlop nie zakłóci normalnego toku pracy).

W tej chwili pisma z nowym zarządzeniem dotarły do zjednostek, tam są powielane i w najbliższym czasie zostaną przekazane do zakładów. (ms)

### Pogrzeb E. Barszcza

Na cmentarzu Rakowickim w Krakowie odbył się 30 maja pogrzeb b. ministra budownictwa i przemysłu materiałów budowlanych, b. prezydenta m. Krakowa Edwarda Barszcza, w którym — obok najbliższej rodziny i licznych gości — uczestniczyli Zmarłego — uczestniczyła m.in. delegacja resortu budownictwa oraz władz administracyjnych Krakowa.

### WYSTAWA KRAKOWSKA

DZIS O GODZINIE:  
\* 18 — Teatr „Bagatela” — Koncert baletowy w wyk. Spół. Skłoty Baletowej Tow. Muzycznego w Krakowie.  
\* 18 i 20.30 — Teatr Kameralny — Koncert pt. „Wiele mogą być spokojny o to, co kochaliśmy” — Poczta Cz. Miłosza. Wykonawcy: St. Kława — wiersze śpiewane, J. Fedorowicz — recytacje, zespół pod kier. St. Krupowicza.  
\* 18 i 20.30 — Filharmonia — Koncert Grupy „Vox”.  
\* 17.30 — Klub Komatanta ZBoWiD, os. Goral 23 — Spotkanie młodzieży szkół ponadpodstawowych z uczestnikami walk na Lubelszczyźnie.  
\* 19 — ul. św. Wawrzyńca 12 — „Ostrzeżenie przed paleniem tytoniu” — Cz. Dylowicz — przeświadcza.  
\* 19.30 — Instytut Francuski, ul. św. Jana 15 — Koncert w wyk. Barbary Świątek — flet i Bogumiły Gizbert-Studnickiej — klaviersy.

### JUTRO O GODZINIE:

\* 12 — AGH, al. Mickiewicza 30, bud. A-0, wysoki parter — prof. dr J. Haber — „Perspektywy rozwoju nauki i reaktywności ciała stałego”.  
\* 16 — MDK, ul. Czackiego 11 — Uroczyste zakończenie roku szkolnego w MDK — koncert poezji K. I. Gałęzińskiego.  
\* 17 — Klub Seniora, os. Na Skarpie 64 — Występ Kabaretu DROPS.  
A POZA TYM:  
\* Dyrekcja Starego Teatru zawiadamia, że premiera „Powrót Odysa” zapowiedziana uprzednio na dzień 30 maja br., odbędzie się dzisiaj tj. 1 czerwca br. o godz. 19.15. Zaproszenia zachowują ważność.  
Dyżury szpitali: Chir. Kopernika 40, przypadki urazowe: Pielarska 35, Chir. dzieci: Prokocim, 611-55 (cała doba), Nowa Huta 422-22, Lotnisko Balice 199-29, Niepołomice 193, Sieciechówce, tel. Iwanowice 69.  
Dyżury szpitali: Chir. Kopernika 40, przypadki urazowe: Pielarska 35, Chir. dzieci: Prokocim, 611-55 (cała doba), Nowa Huta 422-22, Lotnisko Balice 199-29, Niepołomice 193, Sieciechówce, tel. Iwanowice 69.

1. 12). Mała sala 15, 17.15, 19.30. Szczepki-2 (USA 1. 15). Światowid (os. Na Skarpie 7) 15.45, 18, 20.15. Miś (pol. 1. 15). Mikro (Dzierżyńskiego 5) 16, 18, 20. Przygoda arabska (ang. b.o.). Związkowiec (Grzegorzka 71) 16.30 18. Czarny Joe i Apacz (wid. dla dzieci), 20. Powrót do domu (USA 1. 15). Rotunda (Oleandry 1) 17. Krabat, ucieczka czarnoksiężnika (CSRS b.o.), 18.30. Julek, albo zbrodnia ukarana (fr. 1. 18). Okupacja w 26 obrazach (jug. 1. 18). Maskotka (Dzierżyńskiego 59) 15.30, 17.30, 19.30. Aż rozłączy nas śmierć (RFN 1. 18). Pasaż (Pasaż Bielański) 14, 16, 18, 20. Violette i Francois (fr. 1. 18). Ugorek (os. Ugorek) 19. Goń mnie, aż cię złapię (fr. 1. 12). Slink (Majakowskiego 2) 16, 18, 20. Detektyw (radz. 1. 15).

### Telewizja

PONIEDZIAŁEK — I: 15.25. Pr. dnia. 15.30. NURT — Psychologia. 16.00. Dziennik. 16.15. Obiektyw. 16.30. Pr. dla dzieci. 17.45. „Cztery pancerni i pies” — „Tiertgarten”. 18.30. Wiersze dla dzieci A. Fredry. 18.50. Dobranoc. 19.00. Echa stadionów. 19.30. Dziennik TV. 20.00. Roln. rozmowy. 20.10. Mówię do ciebie po latach milczenia — wid. poetyckie wg wierszy Miłosza. 21.10. Ping-pong — film dok. 21.20. Syndykalizm — pr. publ. 22.00. Rozmowy tel. 22.40. Dziennik. 22.55. Studio Fest. Krak.

PONIEDZIAŁEK — II: 16.20. Pr. dnia. 16.25. Jez. ros. 16.55. Jez. fr. 17.25. Jez. ang. dla zaawansowanych. 18.00. Wernisaż w Biłgoraju — rep. 18.25. J. S. Bach — Koncert na skrzypce i oboj. 18.40. I lekarz żołnierzem bywa — rep. 19.00. Kronika (Kr.). 19.30. Dziennik TV. 20.00. Dzień Tunesijski w TP. 20.00. Goście „Wieczoru”. 20.10. „Mała wieś” — „Tarsisz” — film o Tunisie. 20.25. Goście „Wieczoru” rozm. o skutkach kolonializmu. 20.35. „Kartagńczyk, Rzymianie, Arabowie i inni” — film dok. 20.55. Gość „Wieczoru” — rozm. o dziejach Tunezji. 21.05. „Wschodnie wybrzeże” — film dok. 21.35. 24 godziny. 21.45. Rozm. z tuncz. spec. 21.55. Gość „Wieczoru” — rozm. o tuncz. służbie zdrowia. 22.10. „Wielkie południe” — film dok. 22.30. Goście „Wieczoru” — rozm. o Berberach.

WTOREK — I: 6.00. TTR. RTSS — Jez. pols. 6.30. TTR. RTSS — Matematyka. 11.00. Wyeh. plast. kl. 3. 12.50. Rodzina współcz. kl. 1 i 2. 13.30. TTR. RTSS — Matematyka. 14.00. TTR. RTSS — Mech. 14.30. TV w sprawie miliardów. 15.25. Pr. dnia. 15.30. Telewizyjny Klub Seniora. 16.00. Dziennik. 16.15. Obiektyw. 16.30. Mag. rodzinny. 17.20. PKF. 17.30. Interdudio. 18.00. TV Młodych — Mag. C.D.N. 18.50. Dobranoc. 19.00. Camerata. 19.30. Dziennik TV. 20.15. „Dr. Judym” — film fab. 21.50. Horyzont — czas Mitteranda. 22.25. St. Fest. Krak. 22.50. TV w sprawie miliardów.

### Wystawy-Muzea

Wawel — Wawel zaginiony (pon. 10-15.30. wt. niecz.). Skarbiec i Zbrojownia (pon. 10-15.30. wt. niecz.). Muzeum Lenina, Kr. Jadwigi 41 (pon. wt. 9-15). w Białym Dunaju (pon. wt. 9-15 wt. wol.). Muzeum Historyczne, św. Jana 13; Militaria, zegary (pon. wt. 9-15). ul. Szeroka 21: z dzieł i kult. Żydów w Krak. (pon. wt. 9-15). Czartoryskich, Piłarska 8; Arcydzieła ze zb. Czartoryskich (pon. wt. 10-16). Archeologiczne, Senacka 3; Pradzieje N. Huty, Mumie egipskie w świetle przemiany „X”. Stanożytn. i średn. Małopolski. Wyt. twórcz. plastycznej dzieci (pon. 10-14, wt. 14-18). Etnograficzne, pl. Wolności 1; Pols. kultura lud. (pon. 10-18 wt. wol. wt. niecz.). Przymat, Łobzowska 3; Absolutwizmi 3-mie w BWA (pon. oty. 12. wt. 10-18). Międzynarod. Salon Fotografii, ul. Boh. Stalingradu 13; Gen. Wł. Sikorski i jego żołnierze (pon. wt. 9-21). Konalioja Solf (pon. wt. 8-16). Galeria, Jorianska 34; D. Gwiliuch-Bruckner Weidenia (pon. 12-20, wt. 10-18). Kramy Dominikańskie, Stolarska 8-10; H. Sulikowska-Pawlik — tkanina artysty. Wł. Pawlik — rzeźba (pon. 14-20, wt. 12-19). Galeria Besy, św. Jana 3; L. Eonicka — malarstwo (pon. 14-20, wt. 12-19). Galeria ASP Schody, Smoleńsk 9; Pamięć i Wzrost, Przemysłowych (pon. wt. 10-13).

### Dyżury

Pogót. MO, tel. 97, Straż Poż. 99, Tel. Ochrony Srodow. 119-65, Pogot. Ratunk. (tylko wypadki i nagłe zachorowania) Łazarka 14; wypadki tel. 99, zachorowania i przewozy 236-33, poradę stomatologiczną w przypadkach nagłych (20-7), ambulatorium okulist. (cała doba), Rynek Podgórski 2; 625-60, 657-57, os. Prokocim Nowy 611-55 (cała doba), Nowa Huta 422-22, Lotnisko Balice 199-29, Niepołomice 193, Sieciechówce, tel. Iwanowice 69.  
Dyżury szpitali: Chir. Kopernika 40, przypadki urazowe: Pielarska 35, Chir. dzieci: Prokocim, 611-55 (cała doba), Nowa Huta 422-22, Lotnisko Balice 199-29, Niepołomice 193, Sieciechówce, tel. Iwanowice 69.

## Zamiast likwidować inicjatywę trzeba je ulepszać

Nadeszły nareszcie czasy, w których nie tylko można, ale trzeba mówić prawdziwie o rzeczywistych ludzkich sprawach, utrudniających nam codzienne życie. Szukać motywacji dla pozytywnych działań, piętnując wszystko co złe i co owe działania utrudnia. Stąd też oczekiwamy z ciekawością punktem programu posiedzenia czy sesji jest dyskusja, bo zabierający w niej głos mówią żarliwie, bronią swego stanowiska, o coś walczą.

I tak nam się to spodobało, że zatrącamy czasem porządek gradacji spraw, a zamiast mądrych o szerszym spojrzeniu wystąpień zaczynają się pojawiać takie, w których przeważa obrona interesów partykularnych.

Do takich to właśnie refleksji doszedł słuchając niektórych dyskutantów zabierających głos na ostatniej sesji DRN Śródmieście. Oto np. wszyscy wiemy o potrzebie powstawania nowych piekarni, właśnie powstała taka przy „ul. Pilotów. Ustawiające się przed nią kolejki po chleb świadczy najlepiej, że jest potrzebna, co z tego skoro mieszkańcy skargą się, że zanieczyszcza środowisko i domaga się, by ją zlikwidować.

Pożobnie przedstawia się sytuacja z otrzymanymi przez kłb Rzemieślniczą, lokalami dla rzemieślników, przy ul.

nie zorganizowania wystawy owej grupy absolwentów — spotkało się z przychylną reakcją: oto czekają nas w najbliższych dniach w Krakowie 2 wernisaże absolwentów. Grupa „Absolwenci-3 nie w BWA” zaprasza na swą wystawę dzisiaj o godzinie 19 do Galerii „Przymat” przy ul. Łobzowskiej.

Natomiast 5 czerwca w samo południe w BWA — wernisaż tradycyjnej wystawy „Absolwenci” pomniejszonej o tę drugą wystawę.

Zapewne obie trzeba zobaczyć a czas pokaze, zasadność i istotę owych nieporozumień w krakowskim środowisku plastycznym. (bn)

### NOTES REPORTERA

Jak co roku, Osiedlowe Koło Ligi Kobiet nr VII Polskie Zwierzyńskie pamiętało o dzieciach specjalnej troski, uczniach Szkoły Specjalnej nr 44 w Krakowie przy ul. Senatorskiej 3. Z okazji Dnia Dziecka, staraniem Koła, uczniowie tej szkoły obdarowani zostali przez Politechnikę Krakowską słodczymi wartości ponad 4 tys. zł. NSZZ „Solidarność” Hotelu Orbis-Cracovia przekazała dzieciom 250 pysznych tortowych ciastek, a Krakowska Spółka Cukiernicza z ul. Dominikańskiej 3 — tysiąc złotych, na zorganizowanie wycieczki szkolnej. Przekazane dary sprawiły, że Dzień Dziecka był radosny, pełen uśmiechów i wdzięczności dla tych, którzy o nich pamiętali.



Towarzystwo Kultury Teatralnej i Związek Literatów Polskich w Krakowie zapraszają na spotkanie ze Stanisławem Radowanem dyrektorem Starego Teatru w Klubie ZLP ul. Krupnicza 22 we wtorek, 2 czerwca o godz. 18.

S. + p.

## Rozalia Tlałkowska

nasza najukochańsza Zona, Matka i Babcia, zmarła tragicznie w Krakowie dnia 28 maja 1981 r., w wieku 80 lat, pozostawiając nas pogrążonych w bezgranicznym bólu i żalobie.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele parafialnym św. Józefa w Podgórzu we wtorek 2 czerwca, o godz. 8.30 rano.

Odprawienie Zmarłej do grobowca rodzinnego nastąpi w tym samym dniu o godz. 13 z kaplicy na cmentarzu Podgórskim.

MAŻ, CÓRKA, ZIEĆ, WNUKOWIE I RODZINA

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

S. + p.

## Andrzej Okrutniewicz

nasz najukochańszy Maż, Ojciec, Brat, Zięć i Wujek, zmarł w Krakowie dnia 28 maja 1981 r., w wieku 49 lat, pozostawiając nas pogrążonych w głębokim bólu i żalobie. Msza św. żałobna odprawiona zostanie przy zwłokach w kościele parafialnym w Krakowie w Woli Duchackiej w wtorek 2 czerwca o godz. 13, po czym nastąpi odprawienie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

ŻONA, CÓRKA, SIOSTRA, BRAT, TEŚCOWIE I CHRZEŚNIAK

Prosimy o nieskładanie kondolencji

S. + p.

## mgr inż. WŁADYSŁAW SPÓLNIK

nasz ukochany i nieodżałowany Maż, Ojciec i Brat, człowiek o wielkiej dobroci i szlachetności, zmarł w Krakowie dnia 28 maja 1981 r., w wieku 50 lat.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie we wtorek 2 czerwca, o godz. 15, w kościele parafialnym w Kalwarii, po czym nastąpi odprawienie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku w grobowcu rodzinnym na miejscowym cmentarzu.

Pogrążeni w głębokim bólu i żalobie

ŻONA, CÓRKA, SYNEK, SIOSTRA I RODZINA

## PRACA

DWIE kobiety (ukończone 18 lat) na dobrych warunkach, do nauki zawodu i dwie rezydentki do pracowni przyjm. Chemiczna pralnia i farbiarnia — Zdzisław Budzowski, Kraków, Kazimierz Wielkiego 35. g-67123

## NAUKA

MATEMATYKA, chemia — Ozga, telefon 739-99. g-66224

MATEMATYKA — korepetycje — mgr Stochel, tel. 713-33. g-66945

MATEMATYKA — solidne korepetycje, poprawki — Ryszka, tel. 379-21 (głównie uczniowie), godz. 10-18. g-66043

## MATRYMONIALNE

WYROZUMIAŁA, uczciwa, dobrego charakteru, pozna Pana lat 55-60, Cel matrymonialny. Oferty 66861 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KAWALER, przystojny, lat 30, technik-mechanik, dobrego charakteru, spokojny, wkrótce mieszkanie, z braku odpowiednich znajomości pozna odpowiednią pannę. Cel matrymonialny. Oferty 66899 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

## Losowanie uprawnień do nabycia w 1983 roku samochodów osobowych

NARODOWY BANK POLSKI — ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE uprzejmie zawiadamia, że losowanie uprawnień do nabycia w roku 1983 samochodów osobowych dla przedpłat wniesionych na rachunek I Oddziału PKO w Krakowie nr 35510-13-171-91, odbędzie się w dniu 4 czerwca 1981 roku, o godzinie 8, w sali kina „Związkowiec” w Krakowie przy ul. Grzegorzewskiej 71.

W losowaniu będą brać udział:

- przedpłaty wniesione na 1982 rok, na które nie zostały wylosowane uprawnienia w dniu 15 maja 1981 roku, jeżeli wpłacający złożył na blankiecie wpłaty oświadczenie o udziale w losowaniu uprawnień na 1983 rok
- przedpłaty wniesione na 1983 rok.

Spisy osób, których przedpłaty zostały zakwalifikowane do losowania uprawnień do nabycia samochodów w 1983 roku, będą udostępnione wyłącznie za okazaniem dowodu dokonania wpłaty — w dniach 2 i 3 czerwca 1981 roku, w godzinach od 8 do 13, w następujących placówkach PKO:

- w I Oddziale PKO w Krakowie, ul. Wielopole 19 (parter)
- w Ekspozyturze PKO w Krakowie, ul. Wiśna 7
- w Ekspozyturze PKO w Nowej Hucie, os. Tyśiąclecia, pawilon 42.

Osoby, które wylosują uprawnienia do nabycia samochodów w 1983 roku, otrzymają zawiadomienie z PKO, wraz z blankietami dla dokonywania dalszych wpłat.

WOWA, lat 56, wyższe wykształcenie, dobra prezencja, pozna kulturalnego Pana. Cel matrymonialny. Oferty 66770 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

## KUPNO

PIANINO lub fortepian — kupię. Podać cenę. Oferty 67677 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KOŚĆ słońca lub morza — kiel albo kawalki — kupię. Warszawa, tel. 49-73-12. g-67249

ROWER „Wagant” lub „Pasat” — kupię. Tel. 373-45. g-68715

## SPRZEDAŻ

FIATA 127p, produkcja rok 1980, z gwarancją — sprzedam. Nowa Huta, os. Kościuszkowskie 6 m. 319.

FILATELIŚCI! Nowodruki, czarnodruki — temat „Papież” — sprzedam. Oferty 66557 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

POWAŻNEMU amatorowi sprzedam większą ilość niekompletnych zegarów antycznych. Oferty 68148 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KŁAWISZET prod. NRD, gitarę basową „Vikout” produkcji czechosłowackiej, wzmacniacz (bez głośników) 40 W „Charleston” prod. polskiej — sprzedam. Oferty 68908 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

FLIZY zagraniczne — białe, niebieskie — sprzedam. Komandorów 17/120. g-66834

WARTEBURG 1000 — sprzedam. Ul. Scieżennego 70/18, po 16-tej.

TELEWIZOR kolorowy „Junost 401” — sprzedam. Tel. 231-51.

ZASTAWA 1100p, 4-letnia, stan dobry — sprzedam. Tel. 220-11 wew. 187. g-69517

## LOKALE

CENTRUM! Dwupokojowe, międzywojenne, 76 m<sup>2</sup>, III p., zamieszkałe na trzypokojowe w nowym budownictwie. Bieżanów, Piaski. Nowa Huta wykluczone. Oferty 68580 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

TARNÓW — centrum! Zamienię pilnie 3-pokojowe mieszkanie z telefonem stare budownictwo na pokój z kuchnią w Krakowie. Tel. 385-11, w godz. 16-17.

KUPIĘ lub wynajmę w dobrym punkcie Krakowa pomieszczenie frontowe, nadające się do prowadzenia działalności handlowo-usługowej. Może być do remontu. Oferty 69311 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

2 MAŁŻENSTWA poszukują 3-pokojowego mieszkania nieumeblowanego, na rok lub dłużej. Oferty 67667 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

STARE budownictwo — 2 pokoje z kuchnią, telefon, superkomfortowe i pokój z kuchnią spódnice — zamienię na 3-4-pokojowe, najchętniej Krowczyński. Oferty 69563 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

POSZUKUJĘ, przynajmniej na rok, dużej, komfortowej, samodzielnej garsoniery z telefonem, w centrum. Oferty 69325 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

WARSZAWA! 2 pokoje z kuchnią, kwaterunkowe, wszystkie wygody — zamienię na podobne w Krakowie. Zgłoszenia: Kraków, 2 Pułk Lotniczy 13/57. g-67738

MIESZKANIE komfortowe, kwaterunkowe, piękne, dwupokojowe, 68 m<sup>2</sup>, telefon, III p., ul. Urzędnicza — zamienię na trzypokojowe, komfortowe albo dwupokojowe superkomfortowe, z telefonem. Oferty 69239 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

OSIEDLE Kolorowe — Nowa Huta — superkomfortowe, kwaterunkowe, duży pokój z kuchnią, balkon, I piętro — zamienię na superkomfortowe, ewentualnie komfortowe, dwupokojowe z kuchnią, Kraków lub Nowa Huta. Warunki do uzgodnienia. Oferty 69512 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KUPNO — sprzedaż mieszkań własnościowych poleca biuro pośrednictwa — mgr A. Koszek Kraków, Dzierżyńskiego 8/20, tel. 387-69, poniedziałki, środy, godz. 10-17.

PRZEJME na mieszkanie Panią, może być z dzieckiem — w zaminian za pomoc starszej osoby. Oferty 67802 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KUPIĘ mieszkanie własnościowe 2-3-pokojowe w Krakowie lub Nowej Hucie. Tel. 462-55.

MIESZKANIE kwaterunkowe — 2 pokoje z kuchnią, superkomfortowe, 52 m<sup>2</sup>, II piętro, duży balkon, loggia, słoneczne, pięknie położone w Śródmieściu, ul. Fr. Nullo — zamienię na 3 lub 4-pokojowe, superkomfortowe. I lub II piętro, z balkonem. Peryferie wykluczone. Oferty 69599 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

MIESZKANIE trzypokojowe (100 m<sup>2</sup>) wyłączone z kwaterunku, w Płemyslu — zamienię na mniejsze w Krakowie. Oferty 69502 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

## NIERUCHOMOŚCI

DOMY, parcele, mieszkania własnościowe, kupno — sprzedaż poleca biuro pośrednictwa Zofia Stronczak, Kraków, al. Światlickiego 58/15, poniedziałki, czwartki, godz. 9-17. g-62592

KUPIĘ zdecydowanie dużą uprawę porzeczek wraz z zabudowaniami, w okolicy Krakowa. Oferty 67744 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

DOMEK letni do 50 km od Krakowa — kupię. Oferty 67732 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

DOM wraz z zabudowaniami i przylegającymi 2 hektarami pola w okolicy Krakowa — kupię. Oferty 67743 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KRAKÓW — Wola Justowska! Willę dwurodzinną, superkomfortową, nową (ogrzewanie centralne na gaz) — sprzedam. Po kupnie wolna. Oferty 67661 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

KUPIĘ dom jednorodzinny, wolny. Oferty 67650 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

DOMEK do remontu z ogródkiem na terenie Krakowa — kupię. Podać cenę i lokalizację. Oferty 67596 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

BRZESKO! Sprzedam rozpoczętą b. łowę domu — działka uzbębiona, własnościowa. Oferty 67842 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

ODSTĄPIĘ mieszkanie komfortowe za miastem, starszym, lubianym ogródkiem, najchętniej muzycznym. Oferty 67839 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

SPRZEDAM domek mieszkalny z pomieszczeniami na warsztat, na cztery samochody wraz z wyposażeniem i działką budowlaną koło Krakowa. Tel. grzeźnościowy 302-03. g-67787

DZIAŁKI o powierzchni po ok. 2000 m<sup>2</sup> w Kościelnikach koło Nowej Huty — sprzedam. Oferty 67880 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

## WCZASY

RABKA! Przyjmuję dzieci. Wanda Wojciszynska, Rabka, ul. Garnarska 16, tel. 300-20 wew. 215. g-67799

## ZGUBY

NAGRODA za wskazanie miejsca postoju skradzionej Syreny 105, nr rej. 2950 KN, koloru kości słoniowej (posiada hak holowniczy). Tel. 196-09.

ZGUBIŁO kolekcję w Nowej Hucie. Znalazcę nagrodzę. Wiadomość: Nowa Huta, os. Centrum A/8. g-69329

W DNIU 18 maja, przy ul. Brozka 1, zaginęły ważne dokumenty na nazwisko: Władysław Wilczyński. Przyszłowa 297, woj. nowosądecki. Zwrot za nagrodą. g-69357

27 MAJA 1981 r., około godz. 13.30, w kawalerce nad „Supersamem” koło Hall Targowej, zaginęła mi szaszka z paszportem, legitymacją i prawem jazdy. Znalazcę proszę gorąco o zwrot za nagrodą. Wojciech Oleksy, Nowa Huta, Centrum B, bl. 1/105, tel. 432-27.

WALEGA Piotr, zam. Cichawa 1, zgubił legitymację studencką nr L-12483/374/76, wydaną przez AM w Krakowie. g-67346

BOŻEK Zbigniew, zam. Kraków, Strusia 10/70, zgubił legitymację szkolną nr 197/79/80, wydaną przez ZSZ HiL. g-67398

LISZTAN Kornelia, zam. Ustrów, Goje 18, zgubiła legitymację studencką nr 17/77/78, wydaną przez UJ. g-67960

ESSEN Barbara, zam. Nowy Sącz, Bieruta 6/68, zgubiła legitymację studencką nr WH/np/148/80, wydaną przez WSP. g-67754

SIOMKA Andrzej, zam. Tychy, ul. Łuczników 18a, zgubił legitymację studencką, wydaną przez Uniwersytet Jagielloński.

BUJAK Wojciech, zam. Chrzanów, Orkana 6, zgubił legitymację studencką, wydaną przez AR.

ŁUKAWSKA Halina, Kraków, ul. św. Stanisława 8b/6, zgubiła legitymację służbową, wydaną przez UJ. g-67335

J. NOWSKI Janusz, zamieszkały Kraków, ul. Fafary 2/21, zgubił legitymację studencką, wydaną przez AGH. g-67723

## ROZNE

SZYBKIE, solidne cyklinowanie, lakierowanie parkietów — Kurdziel, tel. 629-60. g-66584

MECHANICZNE cyklinowanie, lakierowanie — Romaniczek, tel. 309-83, po godz. 14. g-67182

GARAŻ kupię lub wydzierżawię. Rusznikarska 13/24, godz. 18-21.

KRAWIEC przyjmie zlecenia na chataupiecz szyć konfekcję lekkiej, najchętniej — spódnice, spodnie. Oferty 69589 „Prasa”, Kraków, Wiśna 2.

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie parkietów — Hil, tel. 820-67. g-66444

CYKLINOWANIE parkietów nowoczesną włoską maszyną, lakierowanie. Adamus, tel. 447-85.

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin — Mikstał, tel. 216-15.

SPECJALISTYCZNY zakład konserwacji antykorozyjnej Z. Zajączkowskiego, al. Planu 6-letniego 112. Konserwuje fabrycznie nowe samochody metodą trójpowłokową, masą asfaltowo-aluminiową, w krótkich terminach — udzielając dwuletniej gwarancji na piśmie. Zakład czynny w godz. 8-16, a w wolne soboty 8-15 — wykonuje usługi bez względu na warunki atmosferyczne. g-67996

ZALUŻE międzyszybowe, drzwi harmonijkowe, komfortowe wykonanie i zabezpieczenie drzwi, montaż karniszy — wykonuje Bohanek, tel. 122-03. g-65192

## KOMUNIKAT DYREKCJI WPHW W KRAKOWIE

Zawiadamia się PT Klientów, iż OBUWIE ZAREKLAMOWANE DO DNIA 30 XII 1980 R., winno być odebrane w sklepach WPHW branży obuwniczej na terenie miasta Krakowa, Nowej Huty, Wieliczki, Skawiny i Myślenic w terminie do 31 VII 1981 r.

W przypadku nieodebrania obuwia do dnia 31 lipca br., zastosowane zostaną przepisy dotyczące likwidacji nie odebranych rzeczy (Dz. U. Nr 41 z dn. 18 IX 1954 r., poz. 184).

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, obić tapicerskich — agregatem „Vap” w domu Klienta. Stachera, telefon 194-60. g-66626

CZYSZCZENIE dywanów — TurSKI, tel. 308-63. g-66910

MONTAŻ anten telewizyjnych — Terebka, telefon 617-39, godz. 18-20. g-66811

CYKLINOWANIE, lakierowanie parkietów — Grodzinski, telefon 424-51. g-64666

MONTAŻ karniszy z dostawą, uszczelnianie osien, wymiary szrub na zaczepy — wykonuje Juliusz Mystkowski, telefon 625-23, godz. 8-12, 14-20. g-67205

MONTAŻ karniszy z dostawą i montażem, osadzanie kołków rozporowych, przerażanie okien wyjmowanych na otwierane, wymiary szrub okiennych na zaczepy — oferuje Jarocki, telefon 377-77 wew. 520, godz. 10-18.

PARKIETY, mozaiki układa, cyklinuje, lakieruje — Roszczyński, telefon 821-92. g-66704

DYWANY nowoczesnym agregatem RFN czyszczy — Onderka, tel. 447-86. g-65031

BEZPYŁOWE cyklinowanie, lakierowanie parkietów — Trześniak, tel. 846-32. g-65353

## PRZETARGI

Zakłady Remontowe — Kraków, ul. Rakowicka 22, ogłasza, że W DRODZE I PUBLICZNEGO PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO sprzedadzą:

- samochód marki „Nysa” typ L-521-1/2, nr fabr. 136182, ładowność 127 kg + 7 osób, mikrobus, nr silnika 8852, stopień zużycia 40 proc. Cena wywoławcza 162.000 zł
- samochód marki „Nysa” typ 522, nr fabr. 181620, ładowność 675 kg, chłodnia, nr silnika 429268, stopień zużycia 30 proc. Cena wywoławcza 135.100 zł.

Ponadto W DRODZE I PUBLICZNEGO PRZETARGU OGRANICZONEGO sprzedadzą:

- samochód marki „Star” typ A-25, nr fabr. 26534, ładowność 4000 kg + 2 osoby, skrzyniowy, nr silnika 16992, stopień zużycia 75 proc. Cena wywoławcza 60.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 15 czerwca 1981 roku, o godzinie 10, w świetlicy zakładów przy ul. Rakowickiej 22.

Pojazdy można oglądać na terenie zakładów w każdy czwartek, w godzinach 10-11.

Przystępujący do przetargu obowiązany jest:

- wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w kasie zakładów najpóźniej do dnia 12 czerwca 1981 r.
- w przypadku przetargu nieograniczonego złożyć komisję przed rozpoczęciem przetargu oświadczenie, że nabywa się pojazd na własne potrzeby.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyny.

„Społem” WSS Oddział Produkcji Piekarskiej w Krakowie, pl. Dominikański 4 — ogłasza, że W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO zleci wykonanie robót dekarso-blacharskich w podległych mu placówkach na terenie miasta Krakowa.

Termin wykonania robót do dnia 31 grudnia 1981 roku.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Podkłady ofertowe na pow. roboty znajdują się do wglądu w Dziale Gł. Mechanika i Energetyka w Krakowie przy ul. Meiselsa 6, I piętro, tel. 661-29, w godzinach 7-15.

Oferty zawierające oświadczenie oferenta o przyjęciu pow. robót, terminu wykonania oraz ogólnej wartości robót uprasza się składać w zalakowanych kopertach, z napisem „przetarg”, pod adresem j.w., do dnia 15 czerwca 1981 roku.

Komisyjne otwarcie kopert z ofertami nastąpi w dniu 16 czerwca 1981 roku, o godzinie 11.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyny.

„Społem” WSS Oddział Produkcji Piekarskiej w Krakowie, pl. Dominikański 4 — ogłasza, że W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO zleci wykonanie robót malarskich w Piekarni nr 21 w Krakowie przy ul. Makuszyńskiego 8.

Termin wykonania robót do dnia 30 VIII 1981 r.

W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne.

Podkłady ofertowe na pow. roboty znajdują się do wglądu w Dziale Gł. Mechanika i Energetyka w Krakowie przy ul. Meiselsa 6, I piętro, tel. 661-29, w godzinach 7-15.

Oferty zawierające oświadczenie oferenta o przyjęciu robót do wykonania, terminu wykonania oraz ogólnej wartości robót uprasza się składać w zalakowanych kopertach, z napisem „przetarg”, pod adresem j.w., do dnia 15 czerwca 1981 roku.

Komisyjne otwarcie kopert z ofertami nastąpi w dniu 16 czerwca 1981 roku, o godzinie 11.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyny.

Centrala Rybna w Krakowie, ul. Saska 4, ogłasza, że W DRODZE PRZETARGU NIEOGRANICZONEGO zleci wykonanie robót remontowych, związanych z modernizacją sklepu rybnego w Krakowie przy ul. Karmelińskiej 16.

Zakres robót obejmuje:

- roboty ogólnobudowlane
  - instalacyjne
  - instalacja elektryczna plus linia kablowa
  - roboty stolarskie
  - roboty slusarskie, w tym wentylacja mechaniczna.
- Wartość kosztorysowa pow. robót wynosi 1.250.000 zł. Termin realizacji 1 lipca 1981 roku do 31 grudnia 1981 roku. Do udziału w przetargu zaprasza się przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielnie rzemieślnicze i osoby prywatne. Oferty należy składać w Pionie Głównego Mechanika przy ul. Krzywda 37 w Krakowie, w terminie do 14 czerwca 1981 r. Przetarg odbędzie się dnia 15 czerwca 1981 roku, o godz. 10. Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu, bez obowiązku podania przyczyny.



## Ze świata

PARYŻ. W czwartej rundzie międzynarodowych mistrzostw Francji w tenisie Wojciech Fibak przegrał z

### Z powodu żałoby — imprezy sportowe zostały odwołane

ZEYT POŹNO dotarła do nas wiadomość o odwołaniu przez Główny Komitet Kultury Fizycznej i Sportu — z uwagi na żałobę narodową po śmierci księdza Stefana kardynała Wyszyńskiego — wszystkich imprez rozrywkowych, w tym także sportowych, abyśmy mogli o tym powiadomić naszych Czytelników. Przepraszamy więc tych, którzy na podstawie informacji zawartych w piątkowym „Echu” wybrali się by oglądać zawody piłkarskie, rajd samochodowy czy też inne imprezy. Mamy nadzieję, że do większości ludzi, pilnie słuchających i oglądających w tych smutnych dniach programy radiowe i telewizyjne dotarła informacja o odwołaniu imprez.

Paragwajczykiem Victorém Pecci 2:6, 3:6, 3:6 i odpadł z turnieju.

PADERBORN. Po 5 konkurencjach szachowych mistrzostw świata na czele znajdują się: w klasie standard Leonardo Brigliadori (Włochy), 8 jest Stanisław Witek, a 9 — Franciszek Kępka; w klasie otwartej George Lee (Anglia), 5 — Stanisław Kluk, a 7 — Henryk Muszczyński.

LIZBONA. Portugalski lekkoatleta Fernando Mamede ustanowił nowy rekord Europy w biegu na 10.000 m wynikiem 27.27,7 min.

YORK. Siódmy etap kolarskiego wyścigu dookoła Anglii wygrał reprezentant gospodarzy Mark Bell, a Polak Zbigniew Szczepkowski był trzeci. Szczepkowski jest wiceliderem klasyfikacji indywidualnej podobnie jak nasza ekipa w klasyfikacji drużynowej.

BERLIN. Piłkarskim mistrzem NRD została jedynastka Dynamo Berlin — już po raz trzeci z rzędu.

## O krakowskiej Juwenii

# Zamiast jubileuszowej laurki

W TYM roku krakowska Juwenia podobnie jak dwa inne kluby z podwawelskiego grodu, Wisła i Cracovia, obchodzi piękny jubileusz diamentowych godów. Nie o historii Juwenii chce tu jednak pisać, zainteresowanym polecam bogatą monografię przygotowaną przez R. Waszytę, St. Chemiczka i W. Machnickiego.

Dla mnie jubileusz był tylko pretekstem by przedstawić dziejszą Juwenię, w czasie gdy nastał nie najlepszy okres dla działalności sportowej. Zawsze słyszy się głosy o ogromnych trudnościach zwłaszcza finansowych różnych klubów, i tych wielkich, i tych małych. A jak radzą sobie działacze Juwenii?

Rozmawiam z kierownikiem klubu panem Józefem Nowakiem. „Na razie jest dobrze — mówi J. Nowak. Choć budżet na ten rok mamy niewielki — ok. 1,5 mln zł, lecz zaledwie trzecia część tej sumy to dotacje, na resztę składają się pieniądze przekazane z zakładów patronackich i fundusze wypracowane przez nas samych”.

Właśnie działalność gospodar-

stwa stanowi spory procent dochodów. Juwenia korzysta z każdej nadarzającej się okazji. Dzięki temu, że dysponuje nie-  
źle wyposażonym kompleksem obiektów sportowych na Błoniach może sobie pozwolić na oddawanie części pomieszczeń np. filmowcom. Boisko piłkarskie wypożycza się na dobrą sprawę wszystkim chętnym. Korzystają z niego i taksówkarze i... księża.

Z ciekawości inicjatywę wystąpił działacz Juwenii w tym roku. Postanowili zorganizować w czasie wakacji półkoloniję dla dzieci i młodzieży. Chętnych jest znacznie więcej niż miejsc. Zapewniono bowiem bogaty program, w którym przeważają oczywiście zajęcia sportowe, m. in. nauka i doskonalenie pływania, gra w piłkę nożną, minirugby i tenis.

Mój rozmówca J. Nowak nie ukrywa, że liczy na to, iż część uczestników półkolonii trafi do jednej z sekcji klubu, uzupełni kadre blisko 200 zawodników i zawodniczek, trenujących piłkę nożną, podnoszenie ciężarów, rugby, szachy, tenis stołowy i brydża. Juwenia nie ma takich wymagań jak Wisła, Cracovia czy Hutnik. Tu nie ma wielkiego wyczynu, tu jest wypoczynek po pracy i nauce, sport zbliżony raczej do rekreacji. Ambicje działaczy nie wykraczają poza klasę okręgową, dla-

BAZYLEA. W eliminacyjnych meczach piłkarskich mistrzostw świata Szwajcaria pokonała Anglię 2:1. Walia zremisowała z ZSRR 0:0. Niger wygrał z Algirią 1:0, (ponieważ w pierwszym spotkaniu zwyciężył 4:0 zakwalifikował się do półfinału strefy afrykańskiej). Nowa Zelandia pokonała Tajwan 2:0, a reprezentacja Fidżi zremisowała z Indonezją 0:0.

## Polscy koszykarze walczą o 7 miejsce

NIE udało się polskiemu koszykarzowi zakwalifikować do szóstki najlepszych zespołów mistrzostw Europy odbywających się w CSRS. W decydującym spotkaniu przegrali w piątek z Włochami 81:90 (39:41). Najwięcej punktów dla naszej drużyny zdobyli — Kijewski 29 i Młynarski 22. W sobotę Polacy pokonali natomiast Turków 89:75 (44:31); najwięcej punktów dla „biało-czerwonych” — Młynarski i Kijewski po 18. W efekcie nasza reprezentacja zajęła 4 miejsce w grupie eliminacyjnej i walczyć będzie w finale „B” o miejsca 7—12, mając już zapisane na koncie dwa zwycięstwa.

W. H. MINTER strzelił w czasie jednego spotkania pucharowego siedem goli. Pomimo tego jego zespół odpadł z rozgrywek. Przegrany ten mecz 7:8. Rekord bramkowy należy jednak do Teda McDougalla, który w 1971 r. w spotkaniu Bourne-mouth z Margate zdobył 9 bramek (jego drużyna wygrała mecz 11:0).

BRIAN TALBOT jest jedynym graczem, który uczestniczył w dwóch zwycięskich finałach pod rząd, grając każdego roku w innym zespole. W

Skoci, po pierwszym remisowym meczu z przeciwnikiem londyńskim nie mieli pieniędzy by zostać w stolicy imperium i poczekać parę dni na dodatkowe zawody. Wrócili do domu oddając spotkanie walkowerem.

NAJTRAGICZNIEJ zapisał się w historii rozgrywek mecz eliminacyjny w 1946 r. pomiędzy Boltonem a Stoke City na stadionie Burdon Park. W tłumie poniosły śmierć 33 osoby, a 400 zostało rannych.

NIECODZIENNY sposób na podniesienie ducha piłkarzy znalazł działacz z Portsmouth. Kiedy w finale Pucharu przyszedł portsmouthczykom grać z faworyzowanym Wolverhamptonem i bardzo się tego meczu bali, działacze sprowadzili do szatni komika by rozśmieszył i zrelaksował graczy. Próba przyniosła niespodziewanie dobry efekt. Portsmouth wygrał mecz 4:1.

W 1895 ROKU Puchar Anglii wystawiony w oknie wystawowym sklepu sportowego p. W. Shilcooka został skradziony. Mimo intensywnego śledztwa nie udało się go odnaleźć. Ufundowano więc nowe trofeum i grano o nie. W 1966 r. przed inauguracją mistrzostw świata w Anglii zgłosił się do policji z górą osiemdziesięciu kibiców oddał zaginiony puchar, przeprosząc za to, iż wraz z kolegami ukradł go siedemdziesiąt jeden lat wcześniej.

1978 r. występował w drużynie Ipswich, w 1979 r. w Arsenalu.

JEDYNYM przypadkiem kiedy Puchar Anglii zdobył zespół „zagraniczny” było w 1927 r. zwycięstwo walijskiego Cardiffu nad Arsenalem. Pikanterii temu wydarzeniu dodaje fakt, iż jedyną bramkę meczu puścił obrońca w Arsenalu — Walijszczyk.

SZKOCKI klub Queens Park Rangers stracił szansę na zakwalifikowanie się do finału 1872 r. z powodu braku pienię-

żę grały one między sobą aż pięć spotkań, z których dopiero ostatnie wygrała zwycięzca. Mecz ten skrócono o 8 minut z powodu gęstej mgły, która uniemożliwiała kontynuowanie spotkania. Stąd ten nietypowy czas walki. Na drugim miejscu wg tej historii są drużyny londyńskiego Arsenalu i Sheffield Wednesday, walczące ze sobą o zwycięstwo przez 9 godzin!

W stuletniej historii rozgrywek zespołami, które najczęściej zdobywały trofeum były: Aston Villa — siedmiokrotnie, Blackburn Rovers — sześciokro-

## Stulecie rozgrywek o Puchar Anglii

nie i The Wanderers oraz Newcastle United — pięciokrotnie, przy czym zespół z Newcastle zwyciężył się największą ilością występów w finałach — 11 razy.

A oto garść ciekawostek z wieloletniej już historii Pucharu Anglii.

PO RAZ pierwszy transmitowany finał Pucharu Anglii przez radio w 1928 r., w rok później transmisja już się nie odbyła, gdyż organizatorzy rozgrywek zażądali od BBC zapłaty a radio odmówiło.

### Z życia TKKF

OGNIKO „Krzeszowice” organizuje w Przegorzalach kursy jazdy konnej oraz jazdy rekreacyjnej dla zaawansowanych. Zebranie amatorów konnych przejeżdżając obędzie się 10 czerwca w sali Przegorzalanki w Krakowie ul. Kamedulska 70. Początek o godz. 18.

FINAŁOWY mecz piłkarski o Puchar Anglii, który tego roku odbył się (dwukrotnie, gdyż pierwszy nie wyłonił zwycięzcy) na słynnym stadionie Wembley, był finałem szczególnym. Zwycięzca zawodów — Tottenham — został bowiem wpisany do rejestru triumfatorów imprezy pod numerem setnym! Była to dla Anglików okazja, by przypomnieć światu, iż — nie bez racji — uważają się za „ojców futbolu”, a ich rozgrywki pucharowe są najstarszą imprezą piłkarską na naszym globie.

Decyzja o rozgrywkach zapadła w 1871 r. i w rok później wyłoniono spośród piętnastu uczestniczących w turnieju zespołów pierwszego zdobywcę Pucharu Anglii, zespół Wanderers, który w finale pokonał Royal Engineers 1:0.

Cechą charakterystyczną tej imprezy jest nie tylko jej długowieczność, lecz także niezmiennosc regulaminu rozgrywek, który jest bardzo obiektywny. Nie ma tu żadnych losowań, rutów karnych, tylko ten zespół awansuje dalej, tylko ten zdobywa puchar, kto strzeli rywalowi więcej bramek. Gra się więc do skutku, przy czym pierwszy mecz nie ma nigdy dogrywki, dopiero następne są przedłużane o pół godziny. W czasokresie walki o zwycięstwo rekordzistami Pucharu są zespoły Stoke City i FC Bury, które walczyły o dalszy awans przez 9 godzin i 22 minuty! Ro-

się latać, w sobotę rano było pięknie, a po południu piloci walczyli nie tylko z regulaminowymi zadaniami, ale i z licznymi, gwałtownymi burzami.

W sumie, udało się przeprowadzić trzy konkurencje a w czasie każdej z nich piloci musieli rozpoznawać z powietrza obiekty znajdujące się na zdjęciach dostarczanych im w momencie startu, wyszukiwać specjalnie wyłożone na ziemi znaki, zachowywać wyznaczoną trasę, sekundywa regularność przelotu i wreszcie po dotarciu do lotniska w Pobiedniku wykonywać bardzo trudne próby lądowania.

Lot im. F. Żwirki potwierdził wysokie walory polskich lotników, należących od lat do ścisłej czołówki światowej, mających za sobą tytuły mistrzów i wicemistrzów świata. A w tej świetnej grupie, prym wiodli krakowianie, zajmując miejsca w ścisłej czołówce imprezy. Zwyciężył w efektywnym stylu Krzysztof Lenartowicz z Aeroklubu Krakowskiego, który w

trzech konkurencjach „zarobił” tylko 96,45 pkt karnych. Drugi był Wacław Nyez z Rzeszowa — 113,95 pkt, trzeci — Edward Popielek z Krakowa — 130,35 pkt, czwarty — Jerzy Pepera z Krosna, 145,45 pkt, piąty — Marian Wierczok z Krakowa — 161,65 pkt i szósty — Ryszard Michalski z Łodzi — 180,05 pkt.

Startowała w zawodach krakowskich także jedna ekipa zagraniczna Reinhardt Rueck i Manfred Meyer z RFN, ale spóźniła się — wskutek fatalnych warunków atmosferycznych na start i wzięła udział w zawodach poza konkursem. W jednej z konkurencji Niemcy uplasowali się na piątym, a w drugiej na dwudziestym drugim miejscu.

Startowała w zawodach krakowskich także jedna ekipa zagraniczna Reinhardt Rueck i Manfred Meyer z RFN, ale spóźniła się — wskutek fatalnych warunków atmosferycznych na start i wzięła udział w zawodach poza konkursem. W jednej z konkurencji Niemcy uplasowali się na piątym, a w drugiej na dwudziestym drugim miejscu.

Lot im. F. Żwirki potwierdził wysokie walory polskich lotników, należących od lat do ścisłej czołówki światowej, mających za sobą tytuły mistrzów i wicemistrzów świata. A w tej świetnej grupie, prym wiodli krakowianie, zajmując miejsca w ścisłej czołówce imprezy. Zwyciężył w efektywnym stylu Krzysztof Lenartowicz z Aeroklubu Krakowskiego, który w

tego w Juwenii brak „lewych etatów” oraz premii i związanym z tym kłopotów. Nawet pukający do bram I ligi rugbyści nie mogą liczyć na nie więcej jak na pokrycie kosztów podróży.

Wcale nie dziwi więc w kontekście tego, o czym napisałem, że patronujące Juwenii rzemiosło chętnie idzie z pomocą. Największej udzielają Cechy Wytwórców Drobnych i Włókien Odzieżowych oraz Izba Rzemieślnicza. Niemala w tym także zasługa operatywnego zarządu klubu z prezesem Ottonem Hodasem.

Być może przykład Juwenii posłuży innym za model. Będzie receptą jak łączyć sport z rekreacją tak, by zadowoleni byli wszyscy — i kluby i patronujące im zakłady pracy.

JERZY SASORSKI

### Nasł juniorzy w półfinałach ME

PO zwycięstwie w piątkowym meczu nad Czechosłowacją 3:1 (2:1) polscy juniorzy zakwalifikowali się do półfinału mistrzostw Europy rozgrywanych na boiskach RFN. Bramki w meczu z CSRS zdobyli dla naszych barw — Dariusz Dziekanowski 2 oraz Andrzej Łatka.

Dziś w Bochum Polacy zmierzą się z Hiszpanami. Stawką tego meczu jest finał mistrzostw. Drugi finałista wyłoniony zostanie w spotkaniu RFN — Francja.

### Rekordy, rekordy...

KRAKOWSKI łucznik Krzysztof Włosik z Nadwiślanu ustanowił nowy rekord Polski w podwójnej rundzie FITA uzyskując wynik 2508 pkt. Rezultat ten zapewnił mu czwarte miejsce podczas międzynarodowych zawodów łuczniczych, które odbyły się w zachodnioniemieckiej miejscowości Effenfelden.

PODZAS zawodów lekkoatletycznych w Poznaniu zawodnik Cracovii (uczeń Zespołu Szkół Technicznych WSK-PZL w Krakowie) — Wacław Filek uzyskał w rzucie młotem 67,88 m. Jest to nowy rekord okręgu krakowskiego seniorów.

### Zwycięstwo siatkarek Wisły

W UBIEGLYM TYGODNIU gościły w Krakowie siatkarki VC Activia z Holandii, występujące w tamtejszej I lidze. Rozegrały one towarzyski mecz z drugą wicemistrzynią Polski — Wisłą. Zgodnie z oczekiwaniami pojedynek zakończył się zwycięstwem wisłaczek 3:1 (15:5, 15:17, 15:3, 15:7).

Tylko w drugim secie Holenderkom udało się nawiązać wyrównaną walkę z krakowiankami występującymi bez dwóch czołowych zawodniczek Kwaśniewskiej i Kisiel. Wisła prowadziła już 13:5. Holenderki najpierw wyrównały, potem uzyskały przewagę (14:13) i po emocjonującej walce wygrały seta. (js)

### Totek

W DUŻYM LOTKU wylosowano: ciągnięcie I — 12, 14, 21, 31, 39, 41, dod. 8; ciągnięcie II — 6, 8, 12, 13, 23, 30; końcówka banderoli — 2651.

MAŁY LOTEK płać: losowanie I — piątki 431 245 zł, czwórki 1 021 zł, trójki 60 zł; losowanie II — piątki 109 032 zł, czwórki 1 493 zł, trójki 89 zł.

EXPRESS LOTEK płać: piątki 338 698 zł, czwórki 1 976 zł, trójki 80 zł.

## Co-Gdzie-Kiedy?

(Dokończenie ze str. 3)  
Urolog, Grzegorzeczka 18, Laryng. N. Huta, os. Na Skarpie 85, Okulist. Kopernika 38, Neurologia oraz inne oddziały szpitali wg rejonizacji.

Inf. Służby Zdrowia: 205-11 (cała doba). Punkt Inf. Aptecznej, tel. 707-65 (8-15), Inf. w aptekach: Rynek Gl. 42, Waryńskiego 14, Pszowskiego 94, Wrocławska 48/52, Nowa Huta, Centrum A, bl. 4, Myślenice, Rynek 10, Proszowice, ul. 1 Maja 51 (8-20), Inf. Toksyk. Kopernika 26, tel. 199-99, Lek. Spółdz. Pracy — wizyty domowe lekarzy chorób dzieci 6, az lekarzy kardiologów (15.30-23), tel. 295-78, 225-66, Krak. Tow. Świadom. Macierzyństwa, Młodz. Poradnia Lekarska, ul. Boh. Stalingradu 13, tel. 275-08 (9-18), Poradnia Przedmażeńska i Rodzinna, Rynek Gl. 6, I p. (pon. 16.30-18.30, śr. piat. 17-19), Tel. Zaufania 371-37 (16-22), Młodzieżowy, Tel. Zaufania 216-41 (cała doba), Inf. o usługach, Nowa Huta, os. Zgody 7, tel. 447-31 (8-18), Pomoc Drogowa-PZMot., ul. Kawiorów 3, tel. 755-75 i 748-92 (7-22), al. Planu 6-letniego 154, tel. 417-60 i 415-32 (7-23).

Apteki  
Rynek Gl. 42, Krakowska 1, N. Huta, Centrum A, bl. 4, Pszowskiego 94, Na Kozłowie — Pawilon, Kazimierza Wielkiego 117.

Różne  
Zoo (Lasek Wolski) 9-17  
Ogród Botaniczny (Kopernika) od 9 do zmroku  
Zoo Cyrk „Arlekin” (przy pl. Centralnym) 10 i 15

Radio  
PROGRAM I  
Wiadomości: 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 0.01, 1, 2, 3, 4, 5  
16.00 Muz. i aktualn. 16.30 Nowości pols. muz. rozr. 17.10 Rad. spotk. 17.30 Radiokurier. 18.25 Z. telewizyjnej pięciolini. 19.40 Mag. międzynarod. — Punkt widzenia. 20.05 Śladem naszych interw. 20.10 Konc. zyczeń. 20.35 Popul. nagr. wybitnych wokalistów 21.05 Kron. sport. 21.30 Przebieg trzech pokoleń. 22.20 Tu Radio Kierowców. 22.23 Fonoteka narodowa — początki muz. pols. i jej dziedzictwo. 23.00 Minaj dzień.

PROGRAM II  
Wiadomości: 15.30, 18.30, 21.30, 23.30  
16.00 Utw. St. Moniuszki. 16.40 Obywatele. 17.00 Co pisać o muz. 17.30 Szezerze spojrzenie. 17.50 Spiewający aktorzy. 18.05 Saldo — Panie Dyrektorze! 18.30 Echa dnia. 18.40 Dźwięk. Plakat Rekl. 19.00 Wieczór lit.-muz. 19.03 Klasyka muz. rozr. 19.20 M. Nowakowski — czyta swoje opow. 19.40 Kontrapunkty. 20.20 Publ. lit. 20.30 Muz. staropolska. 21.00 Nie tylko dla dzieci. 21.35 Inf. sport. 21.40 Dolina Issy — fragm. pow. Cz. Miłosza. 22.00 Notatnik ze współpracy. J. Sito. 22.20 Notatnik kulf. 22.30 Jarmark cudów. 23.35 Jazz.

PROGRAM III  
Wiadomości: 17, 19.30, 22, 23.30  
17.05 Muz. poczta UKF. 17.40 Wszystkie drogi prowadzą do Nashville. 18.10 Polit. dla wszystkich. 18.25 Czas relaksu. 19 Codz. pow. w wyd. dźwięk. J. Braine — Wielka kariera. 19.35 Operatyj. — F. Cavalli. Egisto. 19.50 Notatnik scenarzysty — ode, książki J. S. Stawinskiego. 20 60 minut na godzinę. 21 Zapomniane koncerty. 22.08 Gwiazda siedmiu wiecy. — E. Phillips 22.15 Trzy kwadr. jęz. 23 Wiersze Eluarda (I). 23.05 Między dnem a snem.

PROGRAM IV  
Wiadomości: 16, 22.55  
16.05 Lekc. jęz. fr. 16.20 Spiewa M. Jeżowska 16.25 Lekc. jęz. niem. 16.40 Start (Kr). 17.10 W now. tydz. z przebojem STEREO (Kr). 17.40 Skrzynka interwencji (Kr). 17.50 Minirecital — Zespół Krak. (Kr). 18.00 Co niesie dzień — wyd. popołudniowe (Kr). 18.25 Kalejdoskop nauki. 19.15 Lekc. jęz. ros. 19.30 Jam session (STEREO). 20.15 Muz. prowokacje M. Garzdeckiego (STEREO). 22.15 Wersje i kontrowersje.

## echo KRAKOWA

DZIENNIK Robotniczej Spółdzielni Wydawniczej „Prasa — Książka — Ruch” ul. Wisła 2. REDAGUJE KOLEGIUM: Teresa Stanisławska — redaktor naczelny, Czesław Morawetz — 1. zast. red. naczelnego, Krzysztof W. Kasprzyk — sekretarz odpowiedzialny, Helena Noskiewicz, Marian Nowy — członkowie kolegium. ADRES REDAKCJI: „Echo Krakowa”, ul. Wisła 2, 31-007 Kraków („Echo Krakowa” skrytka pocztowa 61 30—960 Kraków) Telefon: centr. 275 88, redakcja naczelną: 245 78, zastępca redaktora naczelnego: 294 99, sekretarz odpowiedzialny: 218-23, działy miejskie: 218 48 i 211 82, działy łączności z czytelnikami: 289 47, dział sportowy: 292-32, Biuro Ogłoszeń: 270-89. WYDAWCA: Krak. Wód. Praso-wa RSW „Prasa — Książka — Ruch”, ul. Wisła 2. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne RSW „Prasa — Książka — Ruch”, Kraków, ul. Wielkopolska 1.